Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

►B

KOMISIJOS SPRENDIMAS

1992 m. balandžio 10 d.

dėl veterinarijos reikalavimų ir veterinarinio sertifikavimo laikinai įvežant registruotus arklius

(92/260/EEB)

(OL L 130, 1992 5 15, p. 67)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	1993 m. gegužės 17 d. Komisijos sprendimas 93/344/EEB	L 138	11	1993 6 9
►M2	1994 m. birželio 29 d. Komisijos sprendimas 94/453/EB	L 187	11	1994 7 22
►M3	1994 m. liepos 27 d. Komisijos sprendimas 94/561/EB	L 214	17	1994 8 19
►M4	1995 m. liepos 25 d. Komisijos sprendimas 95/322/EB	L 190	9	1995 8 11
►M5	1995 m. liepos 25 d. Komisijos sprendimas 95/323/EB	L 190	11	1995 8 11
►M6	1996 m. sausio 12 d. Komisijos sprendimas 96/81/EB	L 19	53	1996 1 25
►M7	1996 m. vasario 26 d. Komisijos sprendimas 96/279/EB	L 107	1	1996 4 30
►M8	1996 m. gruodžio 12 d. Komisijos sprendimas 97/10/EB	L 3	9	1997 1 7
►M9	1997 m. vasario 14 d. Komisijos sprendimas 97/160/EB	L 62	39	1997 3 4
►M10	1998 m. gegužės 18 d. Komisijos sprendimas 98/360/EB	L 163	44	1998 6 6
►M11	1998 m. spalio 6 d. Komisijos sprendimas 98/594/EB	L 286	53	1998 10 23
►M12	1999 m. kovo 5 d. Komisijos sprendimas 1999/228/EB	L 83	77	1999 3 27
►M13	1999 m. rugsėjo 10 d. Komisijos sprendimas 1999/613/EB	L 243	12	1999 9 15
►M14	2000 m. vasario 24 d. Komisijos sprendimas 2000/209/EB	L 64	22	2000 3 11
►M15	2001 m. sausio 26 d. Komisijos sprendimas 2001/117/EB	L 43	38	2001 2 14
►M16	2001 m. liepos 20 d. Komisijos sprendimas 2001/611/EB	L 214	49	2001 8 8
►M17	2001 m. liepos 25 d. Komisijos sprendimas 2001/619/EB	L 215	55	2001 8 9
►M18	2001 m. lapkričio 23 d. Komisijos sprendimas 2001/828/EB	L 308	41	2001 11 27
►M19	2002 m. liepos 31 d. Komisijos sprendimas 2002/635/EB	L 206	20	2002 8 3
►M20	2003 m. liepos 17 d. Komisijos sprendimas 2003/541/EB	L 185	41	2003 7 24
►M21	2004 m. sausio 19 d. Komisijos sprendimas 2004/117/EB	L 36	20	2004 2 7
►M22	2004 m. kovo 5 d. Komisijos sprendimas 2004/241/EB	L 74	19	2004 3 12

►**M23**	2006 m. spalio 23 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1792/2006	L 362	1	2006 12 20
►**M24**	2010 m. balandžio 30 d. Komisijos sprendimas 2010/266/ES	L 117	85	2010 5 11
►**M25**	2010 m. rugpjūčio 20 d. Komisijos sprendimas 2010/463/ES	L 220	74	2010 8 21
►**M26**	2013 m. vasario 21 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 519/2013	L 158	74	2013 6 10
►**M27**	2013 m. gruodžio 4 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/718/ES	L 326	49	2013 12 6
►**M28**	2014 m. birželio 4 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/332/ES	L 167	52	2014 6 6
►**M29**	2014 m. liepos 7 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/440/ES	L 200	15	2014 7 9
►**M30**	2014 m. liepos 24 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/501/ES	L 222	16	2014 7 26
►**M31**	2015 m. birželio 24 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/1009	L 161	22	2015 6 26
►**M32**	2016 m. spalio 26 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/1899	L 293	42	2016 10 28
►**M33**	2017 m. spalio 11 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1851	L 264	20	2017 10 13

iš dalies keičiamas:

►**A1**	Austrijos, Švedijos ir Suomijos stojimo aktas	C 241	21	1994 8 29
►**A2**	Aktas dėl Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo sąlygų ir sutarčių, kuriomis yra grindžiama Europos Sąjunga, pritaikomųjų pataisų	L 236	33	2003 9 23

▼B

KOMISIJOS SPRENDIMAS

1992 m. balandžio 10 d.

dėl veterinarijos reikalavimų ir veterinarinio sertifikavimo laikinai įvežant registruotus arklius

(92/260/EEB)

1 straipsnis

Nepažeisdamos Sprendimo 92/160/EEB valstybės narės leidžia laikinai įvežti registruotus arklius, kurie:

— vežami iš trečiųjų valstybių, išvardytų I priede,

— atitinka reikalavimus, numatytus viename iš pavyzdinių gyvūnų sveikatos sertifikatų, išdėstytų II priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

▼M24

I PRIEDAS

A sanitarinė grupė ([1])

Šveicarija (CH), Grenlandija (GL), Islandija (IS).

B sanitarinė grupė ([1])

Australija (AU), Baltarusija (BY), ►M26 ———— ◄ Juodkalnija (ME), Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija ([2]) (MK), Naujoji Zelandija (NZ), Serbija (RS), Rusija ([3]) (RU), Ukraina (UA).

▼M28

C sanitarinė grupė ([1])

Kanada (CA), Kinija ([3]) (CN), Honkongas (HK), Indija ([3]) (IN), Japonija (JP), Korėjos Respublika (KR), Makao (MO), Malaizija (pusiasalis) (MY), Singapūras (SG), Tailandas (TH), Jungtinės Amerikos Valstijos (US).

▼M30

D sanitarinė grupė ([1])

Argentina (AR), Barbadosas (BB), Bermuda (BM), Bolivija (BO), Brazilija ([3]) (BR), Čilė (CL), Kosta Rika ([3]) (CR), Kuba (CU), Jamaika (JM), Meksika ([3]) (MX), Peru ([3]) (PE), Paragvajus (PY), Urugvajus (UY).

▼M31

E sanitarinė grupė ([1])

▼M32

Jungtiniai Arabų Emyratai (AE), Bahreinas (BH), Alžyras (DZ), Egiptas ([3]) (EG), Izraelis ([4]) (IL), Jordanija (JO), Kuveitas (KW), Libanas (LB), Marokas (MA), Omanas (OM), Kataras (QA), Saudo Arabija ([3]) (SA), Tunisas (TN), Turkija ([3]) (TR).

▼M24

F sanitarinė grupė ([1])

Pietų Afrika ([3]) (ZA).

([1]) Sprendimo 2004/211/EB I priedo 5 skiltyje nurodyta sanitarinė grupė. Šiai sanitarinei grupei priskirtos trečiosios šalys, teritorijos arba jų dalys naudoja sveikatos sertifikatą su ta pačia raide, kaip nurodyta šio sprendimo II priede.

([2]) Laikinasis kodas, neturintis įtakos galutiniam šalies pavadinimui, kuris bus suteiktas pasibaigus šiuo metu Jungtinėse Tautose vykstančioms deryboms.

([3]) Trečiosios šalies arba teritorijos dalis pagal Direktyvos 90/426/EEB 13 straipsnio 2 dalies a punktą, kaip nurodyta Sprendimo 2004/211/EB I priedo 3 ir 4 skiltyje.

([4]) Toliau suprantamas kaip Izraelio valstybė, neįskaitant nuo 1967 m. birželio mėn. Izraelio administracijos kontroliuojamų teritorijų, t. y. Golano aukštumų, Gazos Ruožo, Rytų Jeruzalės ir likusios Vakarų Kranto dalies.

▼B

II PRIEDAS

A. Sveikatos sertifikatas išduodamas laikinai įvežant registruotus arklius iš trečiųjų valstybių, priskirtų A grupei.

B. Sveikatos sertifikatas išduodamas laikinai įvežant registruotus arklius iš trečiųjų valstybių, priskirtų B grupei.

C. Sveikatos sertifikatas išduodamas laikinai įvežant registruotus arklius iš trečiųjų valstybių, priskirtų C grupei.

D. Sveikatos sertifikatas išduodamas laikinai įvežant registruotus arklius iš trečiųjų valstybių, priskirtų D grupei.

E. Sveikatos sertifikatas išduodamas laikinai įvežant registruotus arklius iš trečiųjų valstybių, priskirtų E grupei.

▼M8

F. Sveikatos sertifikatas laikinam registruotų arklių įvežimui iš F grupės trečiųjų šalių.

▼B

— A —

►(3) SVEIKATOS SERTIFIKATAS◄

►(2) laikinai įvežti į Europos Sąjungą registruotus arklius ne ilgesniam kaip 90 dienų laikotarpiui pagal Sprendimą 2004/211/EB◄

Sertifikato Nr. .....

Siunčiančioji trečioji valstybė (1): .....

Atsakinga ministerija: .....

I. **Arklio identifikavimas**

(a) identifikuojamojo dokumento (paso) numeris: .....

(b) patvirtino: .....
(Kompetentingos institucijos pavadinimas)

II. **Arklio kilmė ir paskirties vieta**

Arklys siunčiamas iš: .....
(Vieta, iš kurios eksportuojama)

į: .....
(Valstybė narė ir paskirties vieta)

Siuntėjo vardas, pavardė (pavadinimas) ir adresas: .....

.....

Gavėjo vardas, pavardė (pavadinimas) ir adresas: .....

.....

III. **Informacija apie sveikatą**

Aš, toliau pasirašęs, patvirtinu, kad aprašytasis arklys atitinka šiuos reikalavimus:

(a) jis yra iš valstybės, kurioje privaloma prancėti apie šias ligas: **afrikinę arklių ligą**, kergimo ligą, įnosių ligą, arklių encefalomielitą (visų rūšių, įskaitant Venesuelos arklių encefalomielitą), infekcinę anemiją, vezikulinį stomatitą, pasiutligę, juodligę;

(b) jis buvo apžiūrėtas šiandien ir jokių klinikinių ligos požymių nepastebėta (2);

(c) jo nenumatyta skersti pagal nacionalinę užkrečiamųjų ar infekcinių ligų likvidavimo programą;

(d) per paskutines 40 dienų prieš pat eksportą jis buvo laikomas veterinariškai prižiūrimuose ūkiuose:

— siunčiančioje šalyje,

ir (arba)

— Bendrijos valstybėse narėse,

ir (arba)

►(3) — **Jungtiniai Arabų Emyratai, Australija, Baltarusija, Kanada, Šveicarija, Grenlandija, Honkongas, Islandija, Japonija, Korėjos Respublika, Juodkalnija, Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija, Makao, Malaizija (pusiasalis), Norvegija, Naujoji Zelandija, Serbija, Rusija (1), Singapūras, Tailandas, Ukraina, Jungtinės Amerikos Valstijos** ◄

Jeigu arklys buvo perkeltas į siunčiančiąją valstybę iš trečiojoje įtraukoje nurodytos valstybės, jis buvo importuotas atitikdamas bent tokius gyvūnų sveikatos reikalavimus, kurie nustatyti arkliams, tiesiogiai įvežamiems į Europos Bendrijos teritoriją;

(e) jis nėra iš trečiosios valstybės teritorijos ar, atsižvelgiant į oficialią regionalizaciją pagal EEB teisės aktų nuostatas, iš jos teritorijos dalies, kurioje:

(i) per paskutinius dvejus metus užfiksuota susirgimų Venesuelos arklių encefalomielitu;

(ii) per paskutinius šešis mėnesius užfiksuota susirgimų kergimo liga;

(iii) per paskutinius šešis mėnesius užfiksuota susirgimų įnosių liga;

►(1) **M2**

►(2) **M24**

►(3) **M27**

▼B

(iv) per paskutinius šešis mėnesius užfiksuota susirgimų vezikuliniu stomatitu (3)

arba

per 10 dienų nuo eksporto gyvūnui buvo atliktas vezikulinio stomatito viruso neutralizavimo tyrimas ..... (3) ir jo rezultatai viename iš dvylikos buvo neigiami (3) (4);

►(1) (v) kai gyvūnas yra vyresnis kaip 180 dienų nekastruotas arklinių patinas, jam per paskutiniuosius šešis mėnesius oficialiai buvo užregistruotas arklių virusinis artritas (3);

arba

— gyvūno kraujo mėginys (4), paimtas per 21 dieną iki eksporto, buvo ištirtas …(5) naudojant arklių virusinio artrito viruso neutralizavimo tyrimą (skiedžiama santykiu 1: 4) ir buvo gautas neigiamas rezultatas,

arba

spermos alikvota, paimta per 21 dieną iki eksporto, buvo ištirta …(3) naudojant arklių virusinio artrito viruso išskyrimo tyrimą ir buvo gautas neigiamas rezultatas (3) (4),

arba

— gyvūnas, taikant oficialią veterinarinę priežiūrą, buvo paskiepytas …(3) nuo arklių virusinio artrito kompetentingos institucijos patvirtinta vakcina pagal šias pirminės vakcinacijos programas ir nustatytu laiku buvo reguliariai iš naujo vakcinuotas (3) (4).

►(2) arba

— gyvūnas turi būti laikinai įvežtas į Europos Sąjungą, vadovaujantis Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2014/440/ES (6). ◄

Pirminės vakcinacijos nuo arklių virusinio artrito programos:

Nurodymas: išbraukti tas vakcinacijos programas, kurios netaikomos pirmiau aprašytam gyvūnui.

(a) Vakcinacija buvo atlikta kraujo mėginio paėmimo dieną ir, atlikus arklių virusinio artrito viruso neutralizavimo tyrimą (skiedžiama santykiu 1:4), buvo gautas neigiamas rezultatas;

(b) vakcinacija buvo atlikta, kai gyvūnas, taikant oficialią veterinarinę priežiūrą, buvo laikomas atskirtas ne ilgiau kaip 15 dienų nuo kraujo mėginio paėmimo dienos ir, per tą laiką atlikus viruso neutralizavimo tyrimą (skiedžiama santykiu 1:4), buvo gautas neigiamas rezultatas;

(c) vakcinacija buvo atlikta 180–270 dienų amžiaus gyvūnui, kai jis, taikant oficialią veterinarinę priežiūrą, buvo laikomas atskirtas. Gyvūną laikant atskyrus, darant bent 10 dienų pertrauką, buvo paimti du kraujo mėginiai, ir, atlikus arklių virusinio artrito viruso neutralizavimo tyrimą, buvo gautas pastovus arba mažesnis antikūno titras; ◄

(f) pagal Bendrijos teisės aktų reikalavimus jis nėra iš konkrečios trečiosios valstybės teritorijos dalies, kurioje paplitusi afrikinė arklių liga.

— jis nebuvo paskiepytas nuo afrikinės arklių ligos (3),

— jis buvo paskiepytas nuo afrikinės arklių ligos ..... (3) (4) (5);

(g) jis nėra iš ūkio, kuriam buvo taikomi draudimai dėl su gyvūnų sveikata susijusių priežasčių, ir neturėjo sąlyčio su arkliais iš ūkio, kuriam buvo taikomi draudimai dėl su gyvūnų sveikata susijusių priežasčių:

(i) šešis mėnesius arklių encefalomielito atveju, pradedant skaičiuoti nuo dienos, kai sergantys arklinių šeimos gyvūnai pradedami skersti;

(ii) infekcinės anemijos atveju, iki tos dienos, kurią, paskerdus užkrėstus gyvūnus ir likusiems gyvūnams su trijų mėnesių pertrauka atlikus du Coggins tyrimus, abiejų tyrimų rezultatai yra neigiami;

(iii) šešis mėnesius vezikulinio stomatito atveju;

(iv) vieną mėnesį nuo paskutinio užregistruoto pasiutligės atvejo;

(v) 15 dienų nuo paskutinio užregistruoto juodligės atvejo

arba

jeigu visi ligai imlios veislės gyvūnai, buvę ūkyje, buvo paskersti, o patalpos dezinfekuotos, draudimai galioja 30 dienų, skaičiuojant nuo gyvūnų sunaikinimo ir patalpų dezinfekavimo dienos, išskyrus juodligės atvejį, kai draudimas galioja 15 dienų;

(h) kiek man žinoma, 15 dienų iki šios deklaracijos jis neturėjo sąlyčio su infekcinėmis ar užkrečiamosiomis ligomis sergančiais arklinių šeimos gyvūnais.

IV. Aš turiu rašytinę deklaraciją, pasirašytą savininko ar jo atstovo (3), kurioje teigiama, kad:

— arklys bus siunčiamas tiesiogiai iš siuntimo patalpų į paskirties vietos patalpas ir neturės sąlyčio su kitais arklinių šeimos gyvūnais, neturinčiais tokio sertifikato, ir bus siunčiamas išvalytoje ir siunčiančioje šalyje oficialiai pripažinta dezinfekuojamąja priemone iš anksto dezinfekuotoje transporto priemonėje,

— III punkto d papunkčio reikalavimai yra įvykdyti,

►(3) — arklys skirtas varžytis bent vienoje iš aštuonių FEI rungčių 2014 m. rugpjūčio 23 d. – rugsėjo 7 d. Normandijoje (Prancūzija) vyksiančiose Pasaulio žirgų sporto žaidynėse,

— imtasi priemonių, kad arklys būtų išvežtas iš Europos Sąjungos nedelsiant pasibaigus Pasaulio žirgų sporto žaidynėms … (*įrašyti datą*) per išvykimo punktą … (*įrašyti išvykimo punkto pavadinimą*),

— arklys neskirtas veisti ar spermai rinkti per ne ilgesnį kaip 90 dienų buvimo Europos Sąjungoje laikotarpį. ◄

►(1) **M6**

►(2) (3) **M29**

▼B

DEKLARACIJA

Aš, toliau pasirašęs .....

(aukščiau nurodyto arklio savininkas ar jo atstovas ([3])

pareiškiu, kad:

1. arklys bus Europos bendrijos teritorijoje ne ilgiau kaip 90 dienų;
2. sutinku su IV punkte išdėstytu pareiškimu;
3. šis arklys nuolat buvo ..... (eksportuojančioji šalis) nuo gimimo arba buvo įvežtas į ..... (eksportuojančioji šalis) ..... ([3]) ([5]).

►[1] 4. Per 90 dienų buvimo Europos Sąjungoje laikotarpį arklys bus laikomas šiose patalpose Prancūzijoje už varžybų vietų ribų: *(įrašyti patalpų Prancūzijoje vietą arba nurodyti „nebus laikomas už varžybų vietų ribų“)*

.....

.....

..... ◄

....

(Vieta, data) (Parašas)

V. Šis sertifikatas galioja 10 dienų. Jeigu arklys gabenamas laivu, terminas pratęsiamas kelionės trukmės laikui.

Data	Vieta	Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas

.....

(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

VI. Įvežimo į Bendrijos teritoriją data ir vieta: .....

.....

.....

(Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas)

Eksporto data: .....

VII. Jeigu vėliau arklys perkeliamas iš II punkte nurodytos valstybės narės į kitą valstybę narę, siunčiančios valstybės narės valstybinis veterinarijos gydytojas privalo pratęsti šio sertifikato galiojimo terminą papildomam 10 dienų laikotarpiui. Bendras buvimo Bendrijos teritorijoje terminas negali būti ilgesnis kaip 90 dienų.

►[1] M29

▼B

Aš, toliau pasirašęs, šiandien apžiūrėjau arklį ir patvirtinu, kad jis atitinka Direktyvos 90/426/EEB reikalavimus, ypač šio sertifikato III punkto b, c, g ir h papunkčių reikalavimus.

Apžiūros data	Apžiūros vieta	Paskirties vieta	Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir

.....

(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

(1) Arba teritorijos dalis, kaip tai apibrėžta Direktyvos 90/426/EEB 13 straipsnio 2 dalyje.
(2) Sertifikatas turi būti išduotas tą dieną, kai arklys pakraunamas siuntimui į paskirties valstybę narę, arba paskutinę darbo dieną prieš pakrovimą, o buvimo Bendrijoje metu prie sertifikato turi būti pridėtas identifikuojamasis dokumentas (pasas).
(3) Išbraukti tai, kas netinka.
(4) Atliktas tyrimas (-ai), jo rezultatai ir vakcina turi būti įrašyti į identifikuojamąjį dokumentą (pasą).
(5) Įrašyti datą.
►(6) OL L 200, 2014 7 9, p. 15.◄

►(1) M29

▼B

— B —

►(1) SVEIKATOS SERTIFIKATAS ◄

►(2) laikinai įvežti į Europos Sąjungą registruotus arklius ne ilgesniam kaip 90 dienų laikotarpiui pagal Sprendimą 2004/211/EB ◄

Sertifikato Nr. .....

Siunčiančioji trečioji valstybė (1): .....

Atsakinga ministerija: .....

I. **Arklio identifikavimas**

(a) identifikuojamojo dokumento (paso) numeris: .....

(b) patvirtino: .....
(Kompetentingos institucijos pavadinimas)

II. **Arklio kilmė ir paskirties vieta**

Arklys siunčiamas iš: .....
(Vieta, iš kurios eksportuojama)

į: .....
(Valstybė narė ir paskirties vieta)

Siuntėjo vardas, pavardė (pavadinimas) ir adresas: .....

.....

Gavėjo vardas, pavardė (pavadinimas) ir adresas: .....

.....

III. **Informacija apie sveikatą**

Aš, toliau pasirašęs, patvirtinu, kad aprašytasis arklys atitinka šiuos reikalavimus:

(a) jis yra iš valstybės, kurioje privaloma pranešti apie šias ligas: afrikinę arklių ligą, kergimo ligą, įnosių ligą, arklių encefalomielitą (visų rūšių, įskaitant Venesuelos arklių encefalomielitą), infekcinę anemiją, vezikulinį stomatitą, pasiutligę, juodligę;

(b) jis buvo apžiūrėtas šiandien ir jokių klinikinių ligos požymių nepastebėta (2);

(c) jo nenumatyta skersti pagal nacionalinę užkrečiamųjų ar infekcinių ligų likvidavimo programą;

(d) per paskutines 40 dienų prieš pat eksportą jis buvo laikomas veterinariškai prižiūrimuose ūkiuose:

— siunčiančioje šalyje,

ir (arba)

— Bendrijos valstybėse narėse,

ir (arba)

►(3) — **Jungtiniai Arabų Emyratai, Australija, Baltarusija, Kanada, Šveicarija, Grenlandija, Honkongas, Islandija, Japonija, Korėjos Respublika, Juodkalnija, Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija, Makao, Malaizija (pusiasalis), Norvegija, Naujoji Zelandija, Serbija, Rusija (1), Singapūras, Tailandas, Ukraina, Jungtinės Amerikos Valstijos** ◄

Jeigu arklys buvo perkeltas į siunčiančiąją valstybę iš trečiojoje įtraukoje nurodytos valstybės, jis buvo importuotas atitikdamas bent tokius gyvūnų sveikatos reikalavimus, kurie nustatyti arkliams, tiesiogiai įvežamiems į Europos Bendrijos teritoriją;

(e) jis nėra iš trečiosios valstybės teritorijos ar, atsižvelgiant į oficialią regionalizaciją pagal EEB teisės aktų nuostatas, iš jos teritorijos dalies, kurioje:

(i) per paskutinius dvejus metus užfiksuota susirgimų Venesuelos arklių encefalomielitu;

(ii) per paskutinius šešis mėnesius užfiksuota susirgimų kergimo liga;

(iii) per paskutinius šešis mėnesius užfiksuota susirgimų įnosių liga;

►(1) **M23**

►(2) **M24**

►(3) **M27**

▼B

(iv) per paskutinius šešis mėnesius užfiksuota susirgimų vezikuliniu stomatitu (3)

arba

per 10 dienų nuo eksporto gyvūnui buvo atliktas vezikulinio stomatito viruso neutralizavimo tyrimas .....(3) ir jo rezultatai viename iš dvylikos buvo neigiami (3) (4);

►(1) (v) kai gyvūnas yra vyresnis kaip 180 dienų nekastruotas arklinių patinas, jam per paskutiniuosius šešis mėnesius oficialiai buvo užregistruotas arklių virusinis artritas (3);

arba

— gyvūno kraujo mėginys (4), paimtas per 21 dieną iki eksporto, buvo ištirtas …(3) naudojant arklių virusinio artrito viruso neutralizavimo tyrimą (skiedžiama santykiu 1: 4) ir buvo gautas neigiamas rezultatas,

arba

spermos alikvota, paimta per 21 dieną iki eksporto, buvo ištirta …(3) naudojant arklių virusinio artrito viruso išskyrimo tyrimą ir buvo gautas neigiamas rezultatas (3) (4),

arba

— gyvūnas, taikant oficialią veterinarinę priežiūrą, buvo paskiepytas …(3) nuo arklių virusinio artrito kompetentingos institucijos patvirtinta vakcina pagal šias pirminės vakcinacijos programas ir nustatytu laiku buvo reguliariai iš naujo vakcinuotas (3) (4).

►(2) arba

— gyvūnas turi būti laikinai įvežtas į Europos Sąjungą, vadovaujantis Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2014/440/ES (6).◄

Pirminės vakcinacijos nuo arklių virusinio artrito programos:

Nurodymas: išbraukti tas vakcinacijos programas, kurios netaikomos pirmiau aprašytam gyvūnui.

(a) Vakcinacija buvo atlikta kraujo mėginio paėmimo dieną ir, atlikus arklių virusinio artrito viruso neutralizavimo tyrimą (skiedžiama santykiu 1:4), buvo gautas neigiamas rezultatas;

(b) vakcinacija buvo atlikta, kai gyvūnas, taikant oficialią veterinarinę priežiūrą, buvo laikomas atskirtas ne ilgiau kaip 15 dienų nuo kraujo mėginio paėmimo dienos ir, per tą laiką atlikus viruso neutralizavimo tyrimą (skiedžiama santykiu 1:4), buvo gautas neigiamas rezultatas;

(c) vakcinacija buvo atlikta 180–270 dienų amžiaus gyvūnui, kai jis, taikant oficialią veterinarinę priežiūrą, buvo laikomas atskirtas. Gyvūną laikant atskyrus, darant bent 10 dienų pertrauką, buvo paimti du kraujo mėginiai, ir, atlikus arklių virusinio artrito viruso neutralizavimo tyrimą, buvo gautas pastovus arba mažesnis antikūno titras; ◄

(f) pagal Bendrijos teisės aktų reikalavimus jis nėra iš konkrečios trečiosios valstybės teritorijos dalies, kurioje paplitusi afrikinė arklių liga.

— jis nebuvo paskiepytas nuo afrikinės arklių ligos (3),

— jis buvo paskiepytas nuo afrikinės arklių ligos ..... (3) (4) (5);

(g) jis nėra iš ūkio, kuriam buvo taikomi draudimai dėl su gyvūnų sveikata susijusių priežasčių, ir neturėjo sąlyčio su arkliais iš ūkio, kuriam buvo taikomi draudimai dėl su gyvūnų sveikata susijusių priežasčių:

(i) šešis mėnesius arklių encefalomielito atveju, pradedant skaičiuoti nuo dienos, kai sergantys arklinių šeimos gyvūnai pradedami skersti;

(ii) infekcinės anemijos atveju, iki tos dienos, kurią, paskerdus užkrėstus gyvūnus ir likusiems gyvūnams su trijų mėnesių pertrauka atlikus du Coggins tyrimus, abiejų tyrimų rezultatai yra neigiami;

(iii) šešis mėnesius vezikulinio stomatito atveju;

(iv) vieną mėnesį nuo paskutinio užregistruoto pasiutligės atvejo;

(v) 15 dienų nuo paskutinio užregistruoto juodligės atvejo

arba

jeigu visi ligai imlios veislės gyvūnai, buvę ūkyje, buvo paskersti, o patalpos dezinfekuotos, draudimai galioja 30 dienų, skaičiuojant nuo gyvūnų sunaikinimo ir patalpų dezinfekavimo dienos, išskyrus juodligės atvejį, kai draudimai galioja 15 dienų;

(h) kiek man žinoma, 15 dienų iki šios deklaracijos jis neturėjo sąlyčio su infekcinėmis ar užkrečiamosiomis ligomis sergančiais arklinių šeimos gyvūnais;

(i) per tris mėnesius nuo eksporto jam buvo atliktas Coggins tyrimas dėl infekcinės anemijos ..... (3), ir jo rezultatai buvo neigiami (4) (5).

IV. Aš turiu rašytinę deklaraciją, pasirašytą savininko ar jo atstovo (3), kurioje teigiama, kad:

— arklys bus siunčiamas tiesiogiai iš siuntimo patalpų į paskirties vietos patalpas ir neturės sąlyčio su kitais arklinių šeimos gyvūnais, neturinčiais tokio sertifikato, ir bus siunčiamas išvalytoje ir siunčiančioje šalyje oficialiai pripažinta dezinfekuojamąja priemone iš anksto dezinfekuotoje transporto priemonėje,

— III punkto d papunkčio reikalavimai yra įvykdyti,

►(3) — arklys skirtas varžytis bent vienoje iš aštuonių FEI rungčių 2014 m. rugpjūčio 23 d. – rugsėjo 7 d. Normandijoje (Prancūzija) vyksiančiose Pasaulio žirgų sporto žaidynėse,

— imtasi priemonių, kad arklys būtų išvežtas iš Europos Sąjungos nedelsiant pasibaigus Pasaulio žirgų sporto žaidynėms … (*įrašyti datą*) per išvykimo punktą … (*įrašyti išvykimo punkto pavadinimą*),

— arklys neskirtas veisti ar spermai rinkti per ne ilgesnį kaip 90 dienų buvimo Europos Sąjungoje laikotarpį. ◄

►(1) **M6**

►(2) (3) **M29**

▼B

DEKLARACIJA

Aš, toliau pasirašęs .....
(aukščiau nurodyto arklio savininkas ar jo atstovas (1))

pareiškiu, kad:

1. arklys bus Europos bendrijos teritorijoje ne ilgiau kaip 90 dienų;
2. sutinku su IV punkte išdėstytu pareiškimu;
3. šis arklys nuolat buvo ..... (eksportuojančioji šalis) nuo gimimo arba buvo įvežtas į ..... (eksportuojančioji šalis) ..... (3) (5).

►(1) 4. Per 90 dienų buvimo Europos Sąjungoje laikotarpį arklys bus laikomas šiose patalpose Prancūzijoje už varžybų vietų ribų: *(įrašyti patalpų Prancūzijoje vietą arba nurodyti „nebus laikomas už varžybų vietų ribų“)*

.....

.....

..... ◄

....
(Vieta, data) (Parašas)

V. Šis sertifikatas galioja 10 dienų. Jeigu arklys gabenamas laivu, terminas pratęsiamas kelionės trukmės laikui.

Data	Vieta	Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas

.....
(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

VI. Įvežimo į Bendrijos teritoriją data ir vieta: .....

.....

.....
(Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas)

Eksporto data: .....

VII. Jeigu vėliau arklys perkeliamas iš II punkte nurodytos valstybės narės į kitą valstybę narę, siunčiančios valstybės narės valstybinis veterinarijos gydytojas privalo pratęsti šio sertifikato galiojimo terminą papildomam 10 dienų laikotarpiui. Bendras buvimo Bendrijos teritorijoje terminas negali būti ilgesnis kaip 90 dienų.

►(1) M29

▼B

Aš, toliau pasirašęs, šiandien apžiūrėjau arklį ir patvirtinu, kad jis atitinka Direktyvos 90/426/EEB reikalavimus, ypač šio sertifikato III punkto b, c, g ir h papunkčių reikalavimus.

Apžiūros data	Apžiūros vieta	Paskirties vieta	Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas

.....

(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

(1) Arba teritorijos dalis, kaip tai apibrėžta Direktyvos 90/426/EEB 13 straipsnio 2 dalyje.
(2) Sertifikatas turi būti išduotas tą dieną, kai arklys pakraunamas siuntimui į paskirties valstybę narę, arba paskutinę darbo dieną prieš pakrovimą, o buvimo Bendrijoje metu prie sertifikato turi būti pridėtas identifikuojamasis dokumentas (pasas).
(3) Išbraukti tai, kas netinka.
(4) Atliktas tyrimas (-ai), jo rezultatai ir vakcina turi būti įrašyti į identifikuojamąjį dokumentą (pasą).
(5) Įrašyti datą.
(6) Reikalavimai dėl Vakarų arklių encefalomielito ir Rytų arklių encefalomielito vakcinacijos ar tyrimų taikomi tik Kanadai ir Jungtinėms Amerikos Valstijoms; reikalavimai dėl japoniskojo B-encefalito taikomi Hongkongui ir Japonojai.

►M1 (7) OL L 200, 2014 7 9, p. 15. ◄

►(1) M29

▼B

— C —

▸(1) SVEIKATOS SERTIFIKATAS ◂

▸(2) laikinai įvežti į Europos Sąjungą registruotus arklius ne ilgesniam kaip 90 dienų laikotarpiui pagal Sprendimą 2004/211/EB ◂

Sertifikato Nr. .....

Siunčiančioji trečioji valstybė (1): .....

Atsakinga ministerija: .....

I. **Arklio identifikavimas**

(a) identifikuojamojo dokumento (paso) numeris: .....

(b) patvirtino: .....
(Kompetentingos institucijos pavadinimas)

II. **Arklio kilmė ir paskirties vieta**

Arklys siunčiamas iš: .....
(Vieta, iš kurios eksportuojama)

į: .....
(Valstybė narė ir paskirties vieta)

Siuntėjo vardas, pavardė (pavadinimas) ir adresas: .....

.....

Gavėjo vardas, pavardė (pavadinimas) ir adresas: .....

.....

III. **Informacija apie sveikatą**

Aš, toliau pasirašęs, patvirtinu, kad aprašytasis arklys atitinka šiuos reikalavimus:

(a) jis yra iš valstybės, kurioje privaloma pranešti apie šias ligas: afrikinę arklių ligą, kergimo ligą, įnosių ligą, arklių encefalomielitą (visų rūšių, įskaitant Venesuelos arklių encefalomielitą), infekcinę anemiją, vezikulinį stomatitą, pasiutligę, juodligę;

(b) jis buvo apžiūrėtas šiandien ir jokių klinikinių ligos požymių nepastebėta (2);

(c) jo nenumatyta skersti pagal nacionalinę užkrečiamųjų ar infekcinių ligų likvidavimo programą;

(d) per paskutines 40 dienų prieš pat eksportą jis buvo laikomas veterinariškai prižiūrimuose ūkiuose:

— siunčiančioje šalyje,

ir (arba)

— Bendrijos valstybėse narėse,

ir (arba)

▸(3) — **Jungtiniai Arabų Emyratai, Australija, Baltarusija, Kanada, Šveicarija, Grenlandija, Honkongas, Islandija, Japonija, Korėjos Respublika, Juodkalnija, Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija, Makao, Malaizija (pusiasalis), Norvegija, Naujoji Zelandija, Serbija, Rusija (1), Singapūras, Tailandas, Ukraina, Jungtinės Amerikos Valstijos** ◂

Jeigu arklys buvo perkeltas į siunčiančiąją valstybę iš trečiojoje įtraukoje nurodytos valstybės, jis buvo importuotas atitikdamas bent tokius gyvūnų sveikatos reikalavimus, kurie nustatyti arkliams, tiesiogiai įvežamiems į Europos Bendrijos teritoriją;

(e) jis nėra iš trečiosios valstybės teritorijos ar, atsižvelgiant į oficialią regionalizaciją pagal EEB teisės aktų nuostatas, iš jos teritorijos dalies, kurioje:

(i) per paskutinius dvejus metus užfiksuota susirgimų Venesuelos arklių encefalomielitu;

(ii) per paskutinius šešis mėnesius užfiksuota susirgimų kergimo liga;

(iii) per paskutinius šešis mėnesius užfiksuota susirgimų įnosių liga;

(iv) per paskutinius šešis mėnesius užfiksuota susirgimų vezikuliniu stomatitu (3)

arba

per 10 dienų nuo eksporto gyvūnui buvo atliktas vezikulinio stomatito viruso neutralizavimo tyrimas ..... ir jo rezultatai viename iš dvylikos buvo neigiami (3) (4) (5);

▶(1) **M14**

▶(2) **M24**

▶(3) **M27**

▼B

►(1) (v) kai gyvūnas yra vyresnis kaip 180 dienų nekastruotas arklinių patinas, jam per paskutiniuosius šešis mėnesius oficialiai buvo užregistruotas arklių virusinis artritas (3);

arba

— gyvūno kraujo mėginys (4), paimtas per 21 dieną iki eksporto, buvo ištirtas …(5) naudojant arklių virusinio artrito viruso neutralizavimo tyrimą (skiedžiama santykiu 1: 4) ir buvo gautas neigiamas rezultatas,

arba

spermos alikvota, paimta per 21 dieną iki eksporto, buvo ištirta …(5) naudojant arklių virusinio artrito viruso išskyrimo tyrimą ir buvo gautas neigiamas rezultatas (3) (4),

arba

— gyvūnas, taikant oficialią veterinarinę priežiūrą, buvo paskiepytas …(5) nuo arklių virusinio artrito kompetentingos institucijos patvirtinta vakcina pagal šias pirminės vakcinacijos programas ir nustatytu laiku buvo reguliariai iš naujo vakcinuotas (3) (4).

►(2) arba

— gyvūnas turi būti laikinai įvežtas į Europos Sąjungą, vadovaujantis Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2014/440/ES (7). ◄

Pirminės vakcinacijos nuo arklių virusinio artrito programos:

Nurodymas: išbraukti tas vakcinacijos programas, kurios netaikomos pirmiau aprašytam gyvūnui.

(a) Vakcinacija buvo atlikta kraujo mėginio paėmimo dieną ir, atlikus arklių virusinio artrito viruso neutralizavimo tyrimą (skiedžiama santykiu 1:4), buvo gautas neigiamas rezultatas;

(b) vakcinacija buvo atlikta, kai gyvūnas, taikant oficialią veterinarinę priežiūrą, buvo laikomas atskirtas ne ilgiau kaip 15 dienų nuo kraujo mėginio paėmimo dienos ir, per tą laiką atlikus viruso neutralizavimo tyrimą (skiedžiama santykiu 1:4), buvo gautas neigiamas rezultatas;

(c) vakcinacija buvo atlikta 180–270 dienų amžiaus gyvūnui, kai jis, taikant oficialią veterinarinę priežiūrą, buvo laikomas atskirtas. Gyvūną laikant atskyrus, darant bent 10 dienų pertrauką, buvo paimti du kraujo mėginiai, ir, atlikus arklių virusinio artrito viruso neutralizavimo tyrimą, buvo gautas pastovus arba mažesnis antikūno titras; ◄

(f) pagal Bendrijos teisės aktų reikalavimus jis nėra iš konkrečios trečiosios valstybės teritorijos dalies, kurioje paplitusi afrikinė arklių liga.

— jis nebuvo paskiepytas nuo afrikinės arklių ligos (3),

— jis buvo paskiepytas nuo afrikinės arklių ligos ..... (3) (4) (5);

(g) jis nėra iš ūkio, kuriam buvo taikomi draudimai dėl su gyvūnų sveikata susijusių priežasčių, ir neturėjo sąlyčio su arkliais iš ūkio, kuriam buvo taikomi draudimai dėl su gyvūnų sveikata susijusių priežasčių:

(i) šešis mėnesius arklių encefalomielito atveju, pradedant skaičiuoti nuo dienos, kai sergantys arklinių šeimos gyvūnai pradedami skersti;

(ii) infekcinės anemijos atveju, iki tos dienos, kurią, paskerdus užkrėstus gyvūnus ir likusiems gyvūnams su trijų mėnesių pertrauka atlikus du Coggins tyrimus, abiejų tyrimų rezultatai yra neigiami;

(iii) šešis mėnesius vezikulinio stomatito atveju;

(iv) vieną mėnesį nuo paskutinio užregistruoto pasiutligės atvejo;

(v) 15 dienų nuo paskutinio užregistruoto juodligės atvejo

arba

jeigu visi ligai imlios veislės gyvūnai, buvę ūkyje, buvo paskersti, o patalpos dezinfekuotos, draudimai galioja 30 dienų, skaičiuojant nuo gyvūnų sunaikinimo ir patalpų dezinfekavimo dienos, išskyrus juodligės atvejį, kai draudimai galioja 15 dienų;

(h) kiek man žinoma, 15 dienų iki šios deklaracijos jis neturėjo sąlyčio su infekcinėmis ar užkrečiamosiomis ligomis sergančiais arklinių šeimos gyvūnais;

(i) per tris mėnesius nuo eksporto jam buvo atliktas Coggins tyrimas dėl infekcinės anemijos ..... (5) ir jo rezultatai buvo neigiami (4);

(j) per paskutinius šešis mėnesius jis nebuvo paskiepytas nuo Venesuelos arklių encefalomielito (4);

(k) per šešis mėnesius ir ne mažiau kaip 30 dienų nuo eksporto jis buvo paskiepytas neaktyvuota vakcina nuo Vakarų ir Rytų arklių encefalomielito ..... (5) arba japoniškojo B-encefalito ..... (5) (4)

arba

jam buvo atlikti du Vakarų ir Rytų arklių encefalomielito hemagliutinacijos reakcijos tyrimai, darant 21 dienos pertrauką tarp tyrimų, o antrąjį būtinai atliekant per 10 dienų, likusių iki išsiuntimo ..... (5) ir ..... (5), ir jų rezultatai buvo neigiami, jeigu jis nebuvo paskiepytas (4), arba nebuvo nustatyta antikūnų skaičiaus padidėjimo, jeigu jis buvo paskiepytas anksčiau kaip prieš šešis mėnesius (4) (6);

►(1) M6

►(2) M29

▼B

►(1) (1) jei arklys atvežamas iš Kinijos (1) (3), Indijos (1) (3) arba Tailando (3), jam buvo atliktas komplemento sujungimo tyrimas įnosėms ir kergimo ligai diagnozuoti, ištyrus per 10 dienų iki eksporto paimto kraujo mėginį ir praskiedus serumą santykiu 1:10 gautas neigiamas rezultatas … (4) (5) ; ◄

►(2) (m) **nebuvo skiepytas nuo Vakarų Nilo viruso (3) arba**

inaktyvuota vakcina bent du kartus intervalu nuo 21 iki 42 dienų buvo skiepytas nuo Vakarų Nilo viruso, paskutinį kartą skiepijant ne vėliau kaip 30 dienų iki išsiuntimo ..... **(3) (4) (5).** ◄

IV. **Aš turiu rašytinę deklaraciją, pasirašytą savininko ar jo atstovo (3), kurioje teigiama, kad:**

— **arklys bus siunčiamas tiesiogiai iš siuntimo patalpų į paskirties vietos patalpas ir neturės sąlyčio su kitais arklinių šeimos gyvūnais, neturinčiais tokio sertifikato, ir bus siunčiamas išvalytoje ir siunčiančioje šalyje oficialiai pripažinta dezinfekuojamąja priemone iš anksto dezinfekuotoje transporto priemonėje,**

— **III punkto d papunkčio reikalavimai yra įvykdyti,**

►(3) — arklys skirtas varžytis bent vienoje iš aštuonių FEI rungčių 2014 m. rugpjūčio 23 d. – rugsėjo 7 d. Normandijoje (Prancūzija) vyksiančiose Pasaulio žirgų sporto žaidynėse,

— imtasi priemonių, kad arklys būtų išvežtas iš Europos Sąjungos nedelsiant pasibaigus Pasaulio žirgų sporto žaidynėms … (*įrašyti datą*) per išvykimo punktą … (*įrašyti išvykimo punkto pavadinimą*),

— arklys neskirtas veisti ar spermai rinkti per ne ilgesnį kaip 90 dienų buvimo Europos Sąjungoje laikotarpį. ◄

DEKLARACIJA

Aš, toliau pasirašęs .....

(aukščiau nurodyto arklio savininkas ar jo atstovas (*)

pareiškiu, kad:

1. **arklys bus Europos bendrijos teritorijoje ne ilgiau kaip 90 dienų;**
2. **sutinku su IV punkte išdėstytu pareiškimu;**
3. **šis arklys nuolat buvo ..... (eksportuojančioji šalis) nuo gimimo arba buvo įvežtas į ..... (eksportuojančioji šalis) ..... (3) (5).**

►(4) 4. Per 90 dienų buvimo Europos Sąjungoje laikotarpį arklys bus laikomas šiose patalpose Prancūzijoje už varžybų vietų ribų: (*įrašyti patalpų Prancūzijoje vietą arba nurodyti „nebus laikomas už varžybų vietų ribų“*)

.....

.....

..... ◄

....

(Vieta, data) **(Parašas)**

V. **Šis sertifikatas galioja 10 dienų. Jeigu arklys gabenamas laivu, terminas pratęsiamas kelionės trukmės laikui.**

Data	Vieta	Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas

.....

(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

VI. **Įvežimo į Bendrijos teritoriją data ir vieta:** .....

.....

.....

(Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas)

Eksporto data: .....

VII. **Jeigu vėliau arklys perkeliamas iš II punkte nurodytos valstybės narės į kitą valstybę narę, siunčiančios valstybės narės valstybinis veterinarijos gydytojas privalo pratęsti šio sertifikato galiojimo terminą papildomam 10 dienų laikotarpiui. Bendras buvimo Bendrijos teritorijoje terminas negali būti ilgesnis kaip 90 dienų.**

►(1) **M28**

►(2) **M18**

►(3) (4) **M29**

▼B

Aš, toliau pasirašęs, šiandien apžiūrėjau arklį ir patvirtinu, kad jis atitinka Direktyvos 90/426/EEB reikalavimus, ypač šio sertifikato III punkto b, c, g ir h papunkčių reikalavimus.

Apžiūros data	Apžiūros vieta	Paskirties vieta	Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas

.....

(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

(1) Arba teritorijos dalis, kaip tai apibrėžta Direktyvos 90/426/EEB 13 straipsnio 2 dalyje.

(2) Sertifikatas turi būti išduotas tą dieną, kai arklys pakraunamas siuntimui į paskirties valstybę narę, arba paskutinę darbo dieną prieš pakrovimą, o buvimo Bendrijoje metu prie sertifikato turi būti pridėtas identifikuojamasis dokumentas (pasas).

(3) Išbraukti tai, kas netinka.

(4) Atliktas tyrimas (-ai), jo rezultatai ir vakcina turi būti įrašyti į identifikuojamąjį dokumentą (pasą).

(5) Įrašyti datą

(6) Reikalavimai dėl Vakarų arklių encefalomielito ir Rytų arklių encefalomielito vakcinacijos ar tyrimų taikomi tik Kanadai ir Jungtinėms Amerikos Valstijoms; reikalavimai dėl japoniškojo B-encefalito taikomi ►(1) Honkongui, Japonijai, Korėjos Respublikai, Makao, Malaizijai (pusiasalio), Singapūrui, Tailandui ◄.

►(2) (7) OL L 200, 2014 7 9, p. 15. ◄

►(1) M14

►(2) M29

▼B

— D —

▸(1) SVEIKATOS SERTIFIKATAS ◂

▸(2) laikinai įvežti į Europos Sąjungą registruotus arklius ne ilgesniam kaip 90 dienų laikotarpiui pagal Sprendimą 2004/211/EB ◂

Sertifikato Nr. .....

Siunčiančioji trečioji valstybė (1): .....

Atsakinga ministerija: .....

I. **Arklio identifikavimas**

(a) identifikuojamojo dokumento (paso) numeris: .....

(b) patvirtino: .....
(Kompetentingos institucijos pavadinimas)

II. **Arklio kilmė ir paskirties vieta**

Arklys siunčiamas iš: .....
(Vieta, iš kurios eksportuojama)

į: .....
(Valstybė narė ir paskirties vieta)

Siuntėjo vardas, pavardė (pavadinimas) ir adresas: .....

.....

Gavėjo vardas, pavardė (pavadinimas) ir adresas: .....

.....

III. **Informacija apie sveikatą**

Aš, toliau pasirašęs, patvirtinu, kad aprašytasis arklys atitinka šiuos reikalavimus:

(a) jis yra iš valstybės, kurioje privaloma pranešti apie šias ligas: afrikinę arklių ligą, kergimo ligą, įnosių ligą, arklių encefalomielitą (visų rūšių, įskaitant Venesuelos arklių encefalomielitą), infekcinę anemiją, vezikulinį stomatitą, pasiutligę, juodligę;

(b) jis buvo apžiūrėtas šiandien ir jokių klinikinių ligos požymių nepastebėta (2);

(c) jo nenumatyta skersti pagal nacionalinę užkrečiamųjų ar infekcinių ligų likvidavimo programą;

(d) per paskutines 40 dienų prieš pat eksportą jis buvo laikomas veterinariškai prižiūrimuose ūkiuose:

— siunčiančioje šalyje,

ir (arba)

— Bendrijos valstybėse narėse,

ir (arba)

▸(3) — **Jungtiniai Arabų Emyratai, Australija, Baltarusija, Kanada, Šveicarija, Grenlandija, Honkongas, Islandija, Japonija, Korėjos Respublika, Juodkalnija, Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija, Makao, Malaizija (pusiasalis), Norvegija, Naujoji Zelandija, Serbija, Rusija (1), Singapūras, Tailandas, Ukraina, Jungtinės Amerikos Valstijos** ◂

Jeigu arklys buvo perkeltas į siunčiančiąją valstybę iš trečiojoje įtraukoje nurodytos valstybės, jis buvo importuotas atitikdamas bent tokius gyvūnų sveikatos reikalavimus, kurie nustatyti arkliams, tiesiogiai įvežamiems į Europos bendrijos teritoriją;

(e) jis nėra iš trečiosios valstybės teritorijos ar, atsižvelgiant į oficialią regionalizaciją pagal EEB teisės aktų nuostatas, iš jos teritorijos dalies, kurioje:

(i) per paskutinius dvejus metus užfiksuota susirgimų Venesuelos arklių encefalomielitu;

(ii) per paskutinius šešis mėnesius užfiksuota susirgimų kergimo liga;

(iii) per paskutinius šešis mėnesius užfiksuota susirgimų įnosių liga;

(iv) per paskutinius šešis mėnesius užfiksuota susirgimų vezikuliniu stomatitu (3)

arba

per 10 dienų nuo eksporto gyvūnui buvo atliktas vezikulinio stomatito viruso neutralizavimo tyrimas ..... (5), ir jo rezultatai viename iš dvylikos buvo neigiami (3) (4);

▶(1) **M17**

▶(2) **M24**

▶(3) **M27**

▼B

►(1) (v) kai gyvūnas yra vyresnis kaip 180 dienų nekastruotas arklinių patinas, jam per paskutiniuosius šešis mėnesius oficialiai buvo užregistruotas arklių virusinis artritas (3);

(2) arba

— gyvūno kraujo mėginys (4), paimtas per 21 dieną iki eksporto, buvo ištirtas …(5) naudojant arklių virusinio artrito viruso neutralizavimo tyrimą (skiedžiama santykiu 1: 4) ir buvo gautas neigiamas rezultatas,

arba

spermos alikvota, paimta per 21 dieną iki eksporto, buvo ištirta …(5) naudojant arklių virusinio artrito viruso išskyrimo tyrimą ir buvo gautas neigiamas rezultatas (3) (4),

arba

— gyvūnas, taikant oficialią veterinarinę priežiūrą, buvo paskiepytas …(5) nuo arklių virusinio artrito kompetentingos institucijos patvirtinta vakcina pagal šias pirminės vakcinacijos programas ir nustatytu laiku buvo reguliariai iš naujo vakcinuotas (3) (4),

►(3) arba

— gyvūnas turi būti laikinai įvežtas į Europos Sąjungą, vadovaujantis Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2014/440/ES (6). ◄

Pirminės vakcinacijos nuo arklių virusinio artrito programos:

Nurodymas: išbraukti tas vakcinacijos programas, kurios netaikomos pirmiau aprašytam gyvūnui.

(a) Vakcinacija buvo atlikta kraujo mėginio paėmimo dieną ir, atlikus arklių virusinio artrito viruso neutralizavimo tyrimą (skiedžiama santykiu 1:4), buvo gautas neigiamas rezultatas;

(b) vakcinacija buvo atlikta, kai gyvūnas, taikant oficialią veterinarinę priežiūrą, buvo laikomas atskirtas ne ilgiau kaip 15 dienų nuo kraujo mėginio paėmimo dienos ir, per tą laiką atlikus viruso neutralizavimo tyrimą (skiedžiama santykiu 1:4), buvo gautas neigiamas rezultatas;

(c) vakcinacija buvo atlikta 180–270 dienų amžiaus gyvūnui, kai jis, taikant oficialią veterinarinę priežiūrą, buvo laikomas atskirtas. Gyvūną laikant atskyrus, darant bent 10 dienų pertrauką, buvo paimti du kraujo mėginiai, ir, atlikus arklių virusinio artrito viruso neutralizavimo tyrimą, buvo gautas pastovus arba mažesnis antikūno titras; ◄

(f) pagal Bendrijos teisės aktų reikalavimus jis nėra iš konkrečios trečiosios valstybės teritorijos dalies, kurioje paplitusi afrikinė arklių liga.

— jis nebuvo paskiepytas nuo afrikinės arklių ligos (3),

— jis buvo paskiepytas nuo afrikinės arklių ligos ..... (3) (4) (5);

(g) jis nėra iš ūkio, kuriam buvo taikomi draudimai dėl su gyvūnų sveikata susijusių priežasčių, ir neturėjo sąlyčio su arkliais iš ūkio, kuriam buvo taikomi draudimai dėl su gyvūnų sveikata susijusių priežasčių:

(i) šešis mėnesius arklių encefalomielito atveju, pradedant skaičiuoti nuo dienos, kai sergantys arklinių šeimos gyvūnai pradedami skersti;

(ii) infekcinės anemijos atveju, iki tos dienos, kurią, paskerdus užkrėstus gyvūnus ir likusiems gyvūnams su trijų mėnesių pertrauka atlikus du Coggins tyrimus, abiejų tyrimų rezultatai yra neigiami;

(iii) šešis mėnesius vezikulinio stomatito atveju;

(iv) vieną mėnesį nuo paskutinio užregistruoto pasiutligės atvejo;

(v) 15 dienų nuo paskutinio užregistruoto juodligės atvejo

arba

jeigu visi ligai imlios veislės gyvūnai, buvę ūkyje, buvo paskersti, o patalpos dezinfekuotos, draudimai galioja 30 dienų, skaičiuojant nuo gyvūnų sunaikinimo ir patalpų dezinfekavimo dienos, išskyrus juodligės atvejį, kai draudimai galioja 15 dienų;

(h) kiek man žinoma, 15 dienų iki šios deklaracijos jis neturėjo sąlyčio su infekcinėmis ar užkrečiamosiomis ligomis sergančiais arklinių šeimos gyvūnais;

(i) per tris mėnesius nuo eksporto jam buvo atliktas Coggins tyrimas dėl infekcinės anemijos ..... (3) ir jo rezultatai buvo neigiami (4);

(j) per paskutinius šešis mėnesius jis nebuvo paskiepytas nuo Venesuelos arklių encefalomielito (4);

(k) per šešis mėnesius ir ne mažiau kaip 30 dienų nuo eksporto jis buvo paskiepytas neaktyvuota vakcina nuo Vakarų ir Rytų arklių encefalomielito ..... (5) arba japoniškojo B-encefalito ..... (5) (4)

arba

jam buvo atlikti du Vakarų ir Rytų arklių encefalomielito hemagliutinacijos reakcijos tyrimai, darant 21 dienos pertrauką tarp tyrimų, o antrąjį būtinai atliekant per 10 dienų, likusių iki išsiuntimo ..... (3) ir ..... (3), ir jų rezultatai buvo neigiami, jeigu jis nebuvo paskiepytas (4), arba nebuvo nustatyta antikūnų skaičiaus padidėjimo, jeigu jis buvo paskiepytas anksčiau kaip prieš šešis mėnesius (4).

►(2) **(l) (3) Jeigu arklys yra iš Brazilijos (1), jo kraujo mėginys, paimtas … (4) (5), per 10 dienų iki išsiuntimo buvo ištirtas taikant įnosių ligai nustatyti skirtą komplemento sujungimo metodą, atskiedus serumą 1:10 santykiu, ir buvo gautas neigiamas rezultatas.** ◄

►(4) (m) registruotas arklys iš Kosta Rikos (1), laikinai įvežamas į Europos Sąjungą pagal Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2014/501/ES (7), dalyvauti Pasaulio žirginio sporto žaidynėse Prancūzijoje 2014 m., buvo

i) ištirtas … (5) ir … (5) toje pačioje laboratorijoje atlikus hemagliutinacijos slopinimo tyrimus Venesuelos arklių encefalomielitui diagnozuoti, darant 21 dienos pertrauką tarp dviejų tyrimų; antrasis tyrimas turi būti atliktas per 10 dienų iki išsiuntimo. Jei arklys buvo skiepytas nuo Venesuelos arklių encefalomielito daugiau nei prieš šešis mėnesius, jo antikūnų titras nepadidėjo (4);

ii) ištirtas atlikus RT-PCR (atvirkštinės transkripcijos polimerazės grandininės reakcijos) bandymą siekiant nustatyti Venesuelos arklių encefalomielito viruso genomą; … (5) atlikus 48 valandas prieš išsiuntimą paimto mėginio bandymą gautas neigiamas rezultatas;

iii) apsaugotas nuo pernešėjų poveikio nuo RT-PCR mėginio paėmimo iki pakrovimo išsiuntimui, panaudojus arkliams patvirtintą repelentą nuo vabzdžių bei insekticidą, atlikus arklidžių ir priemonės, kuria jie bus vežami, dezinsekciją. ◄

►(1) **M6**

►(2) **M27**

►(3) **M29**

►(4) **M30**

▼B

IV. Aš turiu rašytinę deklaraciją, pasirašytą savininko ar jo atstovo (3), kurioje teigiama, kad:

— arklys bus siunčiamas tiesiogiai iš siuntimo patalpų į paskirties vietos patalpas ir neturės sąlyčio su kitais arklinių šeimos gyvūnais, neturinčiais tokio sertifikato, ir bus siunčiamas išvalytoje ir siunčiančioje šalyje oficialiai pripažinta dezinfekuojamąja priemone iš anksto dezinfekuotoje transporto priemonėje,

— III punkto d papunkčio reikalavimai yra įvykdyti,

►(1) — arklys skirtas varžytis bent vienoje iš aštuonių FEI rungčių 2014 m. rugpjūčio 23 d. – rugsėjo 7 d. Normandijoje (Prancūzija) vyksiančiose Pasaulio žirgų sporto žaidynėse,

— imtasi priemonių, kad arklys būtų išvežtas iš Europos Sąjungos nedelsiant pasibaigus Pasaulio žirgų sporto žaidynėms … (*įrašyti datą*) per išvykimo punktą … (*įrašyti išvykimo punkto pavadinimą*),

— arklys neskirtas veisti ar spermai rinkti per ne ilgesnį kaip 90 dienų buvimo Europos Sąjungoje laikotarpį.◄

DEKLARACIJA

Aš, toliau pasirašęs .....
(aukščiau nurodyto arklio savininkas ar savininko atstovas (3))

pareiškiu, kad:

1. arklys bus Europos bendrijos teritorijoje ne ilgiau kaip 90 dienų;
2. sutinku su IV punkte išdėstytu pareiškimu;
3. šis arklys nuolat buvo ..... (eksportuojančioji šalis) nuo gimimo arba buvo įvežtas į ..... (eksportuojančioji šalis) ..... (3) (5).

►(2) 4. Per 90 dienų buvimo Europos Sąjungoje laikotarpį arklys bus laikomas šiose patalpose Prancūzijoje už varžybų vietų ribų: (*įrašyti patalpų Prancūzijoje vietą arba nurodyti „nebus laikomas už varžybų vietų ribų“*)

.....

.....

.....◄

....
(Vieta, data) (Parašas)

V. Šis sertifikatas galioja 10 dienų. Jeigu arklys gabenamas laivu, terminas pratęsiamas kelionės trukmės laikui.

Data	Vieta	Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas

.....
(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

VI. Įvežimo į Bendrijos teritoriją data ir vieta: .....

.....

.....
(Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas)

Eksporto data: .....

VII. Jeigu vėliau arklys perkeliamas iš II punkte nurodytos valstybės narės į kitą valstybę narę, siunčiančios valstybės narės valstybinis veterinarijos gydytojas privalo pratęsti šio sertifikato galiojimo terminą papildomam 10 dienų laikotarpiui. Bendras buvimo Bendrijos teritorijoje terminas negali būti ilgesnis kaip 90 dienų.

▼B

Aš, toliau pasirašęs, šiandien apžiūrėjau arklį ir patvirtinu, kad jis atitinka Direktyvos 90/426/EEB reikalavimus, ypač šio sertifikato III punkto b, c, g ir h papunkčių reikalavimus.

Apžiūros data	Apžiūros vieta	Paskirties vieta	Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas

.....

(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

(1) Arba teritorijos dalis, kaip tai apibrėžta Direktyvos 90/426/EEB 13 straipsnio 2 dalyje.
(2) Sertifikatas turi būti išduotas tą dieną, kai arklys pakraunamas siųsti į paskirties valstybę narę, arba paskutinę darbo dieną prieš pakrovimą, o buvimo Bendrijoje metu prie sertifikato turi būti pridėtas identifikuojamasis dokumentas (pasas).
(3) Išbraukti tai, kas netinka.
(4) Atliktas tyrimas (-ai), jo rezultatai ir vakcina turi būti įrašyti į identifikuojamąjį dokumentą (pasą).
(5) Įrašyti datą.
►(1) (6) OL L 200, 2014 7 9, p. 15. ◄
►(2) (7) OL L 222, 2014 7 26, p. 16. ◄

►(1) M29

►(2) M30

▼B

— E —

►(2) **SVEIKATOS SERTIFIKATAS** ◄

►(3) laikinai įvežti į Europos Sąjungą registruotus arklius ne ilgesniam kaip 90 dienų laikotarpiui pagal Sprendimą 2004/211/EB ◄

Sertifikato Nr. .....

Siunčiančioji trečioji valstybė (1): .....

Atsakinga ministerija: .....

I. **Arklio identifikavimas**

(a) identifikuojamojo dokumento (paso) numeris: .....

(b) patvirtino: .....
(Kompetentingos institucijos pavadinimas)

II. **Arklio kilmė ir paskirties vieta**

Arklys siunčiamas iš: .....
(Vieta, iš kurios eksportuojama)

į: .....
(Valstybė narė ir paskirties vieta)

Siuntėjo vardas, pavardė (pavadinimas) ir adresas: .....

.....

Gavėjo vardas, pavardė (pavadinimas) ir adresas: .....

.....

►(1) III. **Informacija apie sveikumą**

Aš, toliau pasirašęs, patvirtinu, kad aprašytas arklys atitinka šiuos reikalavimus:

(a) jis atvežtas iš šalies, kurioje privaloma pranešti apie toliau išvardytas ligas: afrikinę arklių ligą, kergimo ligą, įnoses, visų tipų arklių encefalomielitą, įskaitant Venesuelos arklių encefalomielitą, arklių infekcinę anemiją, vezikulinį stomatitą, pasiutligę, juodligę;

(b) jis šiandien buvo patikrintas ir jam nebuvo nustatyta klinikinių ligos požymių (2);

(c) jis nėra skirtas paskersti pagal nacionalinę infekcinių arba užkrečiamųjų ligų likvidavimo programą;

(d) paskutines 40 dienų iki pat išvežimo jis buvo laikytas ūkiuose, kuriuose buvo vykdyta veterinarinė priežiūra:

►(5) — išsiuntimo šalyje,

(i) izoliavimo centre (3) arba

(ii) išsiuntimo iš Alžyro, Kuveito, Maroko, Omano, Kataro, Tuniso, Turkijos (1) arba Jungtinių Arabų Emyratų atveju, tam skirtose patalpose, kuriose buvo vykdyta oficiali veterinarijos priežiūra (3),

ir (arba) ◄

— Bendrijos valstybėse narėse,

ir (arba)

►(4) — **Jungtiniai Arabų Emyratai, Australija, Baltarusija, Kanada, Šveicarija, Grenlandija, Honkongas, Islandija, Japonija, Korėjos Respublika, Juodkalnija, Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija, Makao, Malaizija (pusiasalis), Norvegija, Naujoji Zelandija, Serbija, Rusija (1), Singapūras, Tailandas, Ukraina, Jungtinės Amerikos Valstijos** ◄

Jeigu arklys buvo perkeltas į išsiuntimo šalį iš trečiojoje įtraukoje nurodytos šalies, jis buvo importuotas atitikdamas bent tokius gyvūnų sveikatos reikalavimus, kurie nustatyti arkliams, tiesiogiai įvežamiems į Europos bendrijos teritoriją.

(e) jis nėra iš trečiosios šalies teritorijos ar, oficialaus regionavimo pagal EEB teisės aktų nuostatas atveju, iš jos teritorijos dalies, kurioje:

(i) per pastaruosius dvejus metus buvo Venesuelos arklių encefalomielito protrūkis;

(ii) per pastaruosius šešis mėnesius buvo kergimo ligos protrūkis;

(iii) per pastaruosius šešis mėnesius buvo įnosių protrūkis;

(iv) per pastaruosius šešis mėnesius buvo vezikulinio stomatito protrūkis (3)

arba

iki eksporto likus 10 dienų ..... (5) buvo atliktas viruso neutralizavimo tyrimas dėl vezikulinio stomatito, ir rezultatas buvo neigiamas atskiedus 1:12 (3) (4) (6); ◄

►(1) **M19**

►(2) **A2**

►(3) **M24**

►(4) **M27**

►(5) **M33**

▼B

►(1) (v) jei tai vyresnis nei 180 dienų nekastruotas patinas, per pastaruosius šešis mėnesius oficialiai nebuvo užregistruotas arklių virusinis arteritas (3)

arba

— iki eksporto likus 21 dienai ..... (5) gyvūnui buvo atliktas (4) kraujo mėginio viruso neutralizavimo tyrimas dėl arklių virusinio arterito, ir rezultatas buvo neigiamas atskiedus 1:4 (6)

arba

— iki eksporto likus 21 dienai ..... (5) buvo atliktas visos iš jo paimtos spermos mėginio viruso išskyrimo tyrimas dėl arklių virusinio arterito, ir rezultatas buvo neigiamas (3) (4) (6);

arba

— ..... (5) kompetentingos institucijos patvirtinta vakcina pagal toliau pateiktas pirmines vakcinavimo programas gyvūnas buvo paskiepytas nuo arklių virusinio arterito prižiūrint oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui ir vėliau buvo reguliariai pakartotinai skiepijamas (3) (4);

►(2) arba

— gyvūnas turi būti laikinai įvežtas į Europos Sąjungą, vadovaujantis Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2014/440/ES (7). ◄

Nurodymas: išbraukti skiepijimo programas, kurios netaikomos pirmiau aprašytam gyvūnui.

(a) Vakcinuota kraujo mėginio ėmimo dieną, atlikus viruso neutralizavimo tyrimą dėl arklių virusinio arterito ir gavus neigiamą rezultatą atskiedus 1:4 (6) arba

(b) vakcinuota ne ilgesniame nei 15 dienų izoliavimo laikotarpyje oficialią veterinarinę priežiūrą pradedant kraujo mėginio paėmimo dieną, tuo metu atlikus viruso neutralizavimo tyrimą dėl arklių virusinio arterito ir gavus neigiamą rezultatą atskiedus 1:4 (6) arba

(c) vakcinuota gyvūnui esant 180–270 dienų amžiaus izoliavimo laikotarpyje vykdant oficialią veterinarinę priežiūrą. Izoliavimo laikotarpiu buvo paimti ne mažiau kaip du kraujo mėginiai, antrą mėginį imant po 10 dienų, atlikus viruso neutralizavimo tyrimą dėl arklių virusinio arterito patvirtinta, kad antikūnų titras yra stabilus arba mažėja (6);

(f) jis nėra įvežtas iš atitinkamos šalies, kuri pagal EB teisės aktus laikoma apimta afrikinės arklių ligos, teritorijos ar teritorijos dalies.

— Jis neskiepytas nuo afrikinės arklių ligos (3).

— Jis paskiepytas nuo afrikinės arklių ligos ..... (3) (4) (5);

(g) jis nėra įvežtas iš ūkio, kuriam dėl su gyvūnų sveikata susijusių priežasčių buvo taikytas draudimas, ir nekontaktavo su arklinių šeimos gyvūnais iš ūkio, kuriam dėl su gyvūnų sveikata susijusių priežasčių draudimas buvo taikytas:

(i) šešis mėnesius, jei tai buvo arklių encefalomielitas, skaičiuoti pradedant nuo ta liga susirgusių arklinių šeimos gyvūnų paskerdimo dienos;

(ii) iki dienos, kurią užsikrėtę gyvūnai paskerdžiami, o likusių gyvūnų dviejų Koginso tyrimų rezultatai yra neigiami, antrą tyrimą atliekant po trijų mėnesių, jei tai yra infekcinė anemija;

(iii) šešis mėnesius, jei tai yra vezikulinis stomatitas;

(iv) mėnesį nuo paskutinio užregistruoto atvejo, jei tai yra pasiutligė;

(v) 15 dienų nuo paskutinio užregistruoto atvejo, jei tai yra juodligė;

arba

jeigu visi ūkyje laikyti ūkyje aptiktai ligai imlių rūšių gyvūnai buvo paskersti, ir patalpos buvo dezinfekuotos, draudimas galioja 30 dienų, išskyrus juodligės atvejus, kai draudimas galioja 15 dienų, skaičiuoti pradedant nuo dienos, kurią sunaikinti gyvūnai ir dezinfekuotos patalpos;

(h) kiek man žinoma, jis nekontaktavo su arklinių šeimos gyvūnais, sergančiais infekcinėmis ar užkrečiamosiomis ligomis, per 15 dienų iki šios deklaracijos;

(i) jam buvo atlikti šie kraujo tyrimai:

— iki eksporto likus 30 dienų ..... (5) Koginso tyrimas dėl arklių infekcinės anemijos, ir rezultatas buvo neigiamas (4) (6),

— iki eksporto likus 10 dienų ..... (5) tyrimas dėl kergimo ligos komplemento sujungimo metodu atskiedžiant 1:10, ir rezultatas buvo neigiamas (4) (6),

— iki eksporto likus 10 dienų ..... (5) tyrimas dėl įnosių komplemento sujungimo metodu atskiedžiant 1:10, ir rezultatas buvo neigiamas (4) (6),

— afrikinės arklių ligos tyrimai, kaip aprašyta Direktyvos 90/426/EEB D priede,

(i) dviem atvejais, ištiriant kraujo mėginius, paimtus 21–30 dienų intervale, ... (5) ir ..... (5), antrąjį mėginį paimant iki eksporto likus 10 dienų, ir jų reakcijos buvo neigiamos, jeigu jis neskiepytas (3) (4) (6), arba nepadidėjęs antikūnų lygis, jeigu jis skiepytas (3) (4) (6);

arba

►(3) (ii) vienu atveju, ištiriant kraujo mėginį, paimtą ..... (5) iki eksporto likus 10 dienų, kurio reakcija neigiama, jeigu jis turi būti išsiųstas iš Alžyro, Kuveito, Maroko, Omano, Kataro, Tuniso, Turkijos (1) arba Jungtinių Arabų Emyratų (3) (4); ◄◄

►(1) **M19**

►(2) **M29**

►(3) **M33**

▼B

IV. Aš turiu rašytinę deklaraciją, pasirašytą savininko ar jo atstovo (3), kurioje teigiama, kad:

— arklys bus siunčiamas tiesiogiai iš siuntimo patalpų į paskirties vietos patalpas ir neturės sąlyčio su kitais arklinių šeimos gyvūnais, neturinčiais tokio sertifikato, ir bus siunčiamas išvalytoje ir siunčiančioje šalyje oficialiai pripažinta dezinfekuojamąja priemone iš anksto dezinfekuotoje transporto priemonėje,

— III punkto d papunkčio reikalavimai yra įvykdyti,

►(1) — arklys skirtas varžytis bent vienoje iš aštuonių FEI rungčių 2014 m. rugpjūčio 23 d. – rugsėjo 7 d. Normandijoje (Prancūzija) vyksiančiose Pasaulio žirgų sporto žaidynėse,

— imtasi priemonių, kad arklys būtų išvežtas iš Europos Sąjungos nedelsiant pasibaigus Pasaulio žirgų sporto žaidynėms … (*įrašyti datą*) per išvykimo punktą … (*įrašyti išvykimo punkto pavadinimą*),

— arklys neskirtas veisti ar spermai rinkti per ne ilgesnį kaip 90 dienų buvimo Europos Sąjungoje laikotarpį. ◄

DEKLARACIJA

Aš, toliau pasirašęs .....

(aukščiau nurodyto arklio savininkas ar jo atstovas (3))

pareiškiu, kad:

1. arklys bus Europos bendrijos teritorijoje ne ilgiau kaip 90 dienų;
2. sutinku su IV punkte išdėstytu pareiškimu;
3. šis arklys nuolat buvo ..... (eksportuojančioji šalis) nuo gimimo arba buvo įvežtas į ..... (eksportuojančioji šalis) ..... (3) (5).

►(2) 4. Per 90 dienų buvimo Europos Sąjungoje laikotarpį arklys bus laikomas šiose patalpose Prancūzijoje už varžybų vietų ribų: (*įrašyti patalpų Prancūzijoje vietą arba nurodyti „nebus laikomas už varžybų vietų ribų“*)

.....

.....

..... ◄

....

(Vieta, data) (Parašas)

V. Šis sertifikatas galioja 10 dienų. Jeigu arklys gabenamas laivu, terminas pratęsiamas kelionės trukmės laikui.

Data	Vieta	Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas

.....

(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

VI. Įvežimo į Bendrijos teritoriją data ir vieta: .....

.....

.....

(Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas)

Eksporto data: .....

VII. Jeigu vėliau arklys perkeliamas iš II punkte nurodytos valstybės narės į kitą valstybę narę, siunčiančios valstybės narės valstybinis veterinarijos gydytojas privalo pratęsti šio sertifikato galiojimo terminą papildomam 10 dienų laikotarpiui. Bendras buvimo Bendrijos teritorijoje terminas negali būti ilgesnis kaip 90 dienų.

▼B

Aš, toliau pasirašęs, šiandien apžiūrėjau arklį ir patvirtinu, kad jis atitinka Direktyvos 90/426/EEB reikalavimus, ypač šio sertifikato III punkto b, c, g ir h papunkčių reikalavimus.

Apžiūros data	Apžiūros vieta	Paskirties vieta	Valstybinio veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas

.....

(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

(1) Arba teritorijos dalis, kaip tai apibrėžta Direktyvos 90/426/EEB 13 straipsnio 2 dalyje.
(2) Sertifikatas turi būti išduotas tą dieną, kai arklys pakraunamas siųsti į paskirties valstybę narę, arba paskutinę darbo dieną prieš pakrovimą, o buvimo Bendrijoje metu prie sertifikato turi būti pridėtas identifikuojamasis dokumentas (pasas).
(3) Išbraukti tai, kas netinka.
(4) Atliktas tyrimas (-ai), jo rezultatai ir vakcina turi būti įrašyti į identifikuojamąjį dokumentą (pasą).
(5) Įrašyti datą.
►M1 (6) Laboratoriniai tyrimai, būtini pagal šio veterinarijos sertifikato reikalavimus, turi būti atliekami paskirties valstybių narių patvirtintose laboratorijose. Laboratorijų patvirtinti rezultatai turi būti pridedami prie gyvūną lydinčio veterinarijos sertifikato. Šios nuostatos taikomos šioms valstybėms: Turkija (TR). ◄
►(2) (7) OL L 200, 2014 7 9, p. 15. ◄

►(1) M19

►(2) M29

▼**M21**

— **F** —

SVEIKATOS SERTIFIKATAS

►(1) laikinai įvežti į Europos Sąjungą registruotus arklius ne ilgesniam kaip 90 dienų laikotarpiui pagal Sprendimą 2004/211/EB ◄

Sertifikato Nr.: .....

Siunčianti trečioji šalis (1): .....

Atsakinga ministerija: .....

I. Arklio identifikacija

a) identifikacijos dokumento Nr. (pasas.: .....

b) patvirtino: .....
(Kompetentingos institucijos pavadinimas)

II. Arklio kilmė ir paskirties vieta

Arklys siunčiamas iš: .....
(Vieta, iš kurios eksportuojama)

tiesiai į: .....
(Valstybė narė ir paskirties vieta)

lėktuvu (3): .....
(nurodomas skrydžio numeris)

arba

laivu (3): .....
(nurodomas laivo pavadinimas)

Siuntėjo pavardė/pavadinimas ir adresas: .....

.....

Gavėjo pavardė/pavadinimas ir adresas: .....

.....

III. Informacija apie sveikatą

Aš, toliau pasirašęs..... ,
(įrakstīt valsts nosaukumu)

oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau aprašytasis arklys:

a) yra iš šalies, kurioje privaloma pranešti apie šias ligas: Afrikinę arklių ligą, kergimo ligą, įnosių ligą, arklių encefalomielitą (visų rūšių, įskaitant Venesuelos arklių encefalomielitą), infekcinę anemiją, vezikulinį stomatitą, pasiutligę, juodligę;

b) buvo apžiūrėtas šiandien, ir jam nenustatyta jokių klinikinių ligos požymių (2);

c) nėra skirtas paskersti pagal nacionalinę kontaginių ar infekcinių ligų likvidavimo programą;

►(1) **M24**

▼M21

d) per paskutines 60 dienų prieš pat eksportą buvo laikomas veterinarijos gydytojo prižiūrimuose ūkiuose:

— siunčiančios šalies ([1]) teritorijoje,

ir

— Europos Sąjungos valstybėje narėje, jeigu jis buvo importuotas į siunčiančią šalį ([1]) tiesiai iš Europos Sąjungos valstybės narės ([3]),

ir

— registruotų arklių laikinajam įvežimui ar nuolatiniam importui patvirtintos trečiosios šalies ([1]) teritorijoje, jeigu jis buvo tiesiai importuotas į siunčiančią šalį ([1]) ne mažiau griežtomis sąlygomis, nei nustatytos registruotų arklių laikinajam įvežimui arba nuolatiniam eksportui iš konkrečios trečiosios šalies tiesiai į Europos Sąjungą

e) paskutines 40 dienų iki eksporto iš..... ([5]) į ..... (buvo laikomas atskirtas patvirtintame karantino punkte ..... šiomis sąlygomis:

i) arklys nuolat buvo laikomas sąlygomis, užtikrinančiomis apsaugą nuo ligų sukėlėjus pernešančių vabzdžių ([5]),

arba

ii) arklys buvo laikomas nuo ligų sukėlėjų pernešančių vabzdžių apsaugančiose arklidėse ne trumpiau kaip laikotarpiu, kuris prasideda prieš dvi valandas iki saulėlydžio ir baigiasi praėjus dviem valandoms po saulėtekio kitą dieną, ir galėjo judėti prižiūrint oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui po to, kai arkliui, prieš jį išvedant iš arklidžių, buvo skirtos veiksmingos vabzdžius atbaidančios priemonės, taip pat buvo griežtai atskirtas nuo arklinių šeimos gyvūnų, neruošiamų eksportui, laikantis ne mažiau griežtų reikalavimų, nei nustatyti laikinajam įvežimui arba importui į Europos Sąjungą ([3]);

f) jis yra iš šalies ([1]) teritorijos, kurioje:

i) per paskutinius dvejus metus nebuvo užfiksuota susirgimų Venesuelos arklių encefalomielitu;

ii) per paskutinius šešis mėnesius nebuvo užfiksuota susirgimų kergimo liga;

iii) per paskutinius šešis mėnesius nebuvo užfiksuota susirgimų įnosių liga;

iv) per paskutinius šešis mėnesius nebuvo užfiksuota susirgimų vezikuliniu stomatitu ([3]),

arba

per 21 dieną nuo eksporto, ... d ([5]) gyvūno kraujo mėginiai buvo ištirti viruso neutralizacijos tyrimu dėl vezikulinio stomatito, ir tyrimo rezultatai, praskiedus serumą santykiu 1:12, buvo neigiami: 12 ([3]) ([4]);

v) kai tai yra nekastruotas patinas, vyresnis kaip 180 dienų amžiaus:

1. per paskutinius šešis mėnesius nebuvo oficialiai užregistruota susirgimų arklių virusiniu arteritu ([3]),

arba

2. gyvūnas buvo tirtas taip:

— per 21 dieną nuo eksporto, — ..... d ([5]) gyvūno kraujo mėginiai buvo ištirti viruso neutralizacijos tyrimu dėl virusinio arterito, ir tyrimo rezultatai, praskiedus serumą santykiu 1:4, buvo neigiami 4 ([3]) ([4]),

arba

— per 21 dieną nuo eksporto, — ..... d ([5]) gyvūno spermos mėginys buvo ištirtas viruso išskyrimo tyrimu dėl arklių virusinio arterito, kurio rezultatai buvo neigiami ([3]) ([4]),

arba

3. ... . d ([5]) gyvūnas, oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui prižiūrint, buvo skiepytas nuo arklių virusinio arterito kompetentingos institucijos patvirtinta vakcina pagal šias pirminio skiepijimo programas ir buvo pakartotinai skiepijamas reguliariais intervalais ([3]) ([4]);

▼M21

Pirminės skiepijimo nuo arklių virusinio arterito programos:

Instrukcija: išbraukti skiepijimo programas, kurios netaikomos pirmiau aprašytam gyvūnui.

a) Skiepyta kraujo mėginio paėmimo dieną; viruso neutralizacijos tyrimo dėl arklių virusinio arterito rezultatai, praskiedus serumą santykiu 1:4, neigiami.

b) Skiepyta ne ilgesnio kaip 15 dienų atskyrimo metu kraujo mėginio paėmimo dieną, prižiūrint oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui; viruso neutralizacijos tyrimo dėl arklių virusinio arterito rezultatai, praskiedus serumą santykiu 1:4, neigiami.

c) 180–270 dienų amžiaus gyvūnai skiepyti atskyrimo metu, prižiūrint oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui. Atskyrimo metu mažiausiai 10 dienų intervalu paimtuose dviejuose kraujo mėginiuose, tiriant viruso neutralizacijos tyrimu dėl arklių virusinio arterito, nustatytas pastovus arba mažėjantis antikūnų titras.

▸(1) g) jis nėra iš šalies (1), kuri pagal EB teisės aktus laikoma užkrėsta afrikine arklių liga, teritorijos ir:

— jis nebuvo paskiepytas nuo afrikinės arklių ligos (3),

arba

— jis buvo paskiepytas nuo afrikinės arklių ligos (kada) ..... (5), ne mažiau kaip prieš 80 dienų iki priešeksportinį atskyrimą (3)(4); ◂

h) nėra iš ūkių, kuriems buvo taikomi apribojimai dėl priežasčių, susijusių su gyvūnų sveikata:

i) tais atvejais, kai ne visi ūkyje esantys ligai imlių rūšių gyvūnai buvo paskersti, apribojimai galiojo:

— šešis mėnesius arklių encefalomielito atveju, pradedant skaičiuoti nuo tos dienos, kai sergantys arklinių šeimos pradedami skersti;

— infekcinės anemijos atveju iki tos dienos, kai, paskerdus užkrėstus gyvūnus, likusiems gyvūnams trijų mėnesių intervalu buvo atlikti du *Coggins* tyrimai, kurių rezultatai buvo neigiami;

— šešis mėnesius vezikulinio stomatito atveju;

— vieną mėnesį nuo paskutinio užregistruoto pasiutligės atvejo;

— 15 dienų nuo paskutinio užregistruoto juodligės atvejo.

ii) tais atvejais, kai buvo paskersti visi ūkyje esantys ligai imlių rūšių gyvūnai, apribojimai galiojo 30 dienų, o juodligės atveju – 15 dienų, skaičiuojant nuo tos dienos, kurią baigta dezinfekuoti patalpas po gyvūnų sunaikinimo;

i) kiek žinoma ir remiantis savininko arba jo atstovo deklaracija, 15 dienų iki atskyrimo prieš eksportą gyvūnas neturėjo kontakto su gyvūnais, turinčiais klinikinių infekcinės arba kontaginės ligos, kuria gali užsikrėsti arklinių šeimos gyvūnai, požymių;

j) .....d (5), jam buvo atlikti šie neigiamus rezultatus davę tyrimai, imant kraujo mėginius per 21 dieną nuo eksporto:

— *Coggins* tyrimas dėl arklių infekcinės anemijos,

— komplemento fiksacijos tyrimas dėl kergimo ligos, praskiedus serumą santykiu 1:5;

k) buvo ištirti dėl Afrikinės arklių ligos laikantis Direktyvos 90/426/EEB D priedo reikalavimų

1. gyvūnui..... d (5) buvo atliktas vienas neigiamus rezultatus davęs tyrimas, imant kraujo mėginius per 10 dienų nuo eksporto, jei jis nebuvo skiepytas ir nuolat buvo laikomas sąlygomis, užtikrinančiomis apsaugą nuo ligų sukėlėjus pernešančių vabzdžių, kaip nustatyta e punkto i papunktyje (3) (4), arba

2. jam buvo atlikti du kraujo mėginių, paimtų 21–30 dienų intervalu, pirmasis — ..... d (5) o antrasis ..... d (5), tyrimai, antrąjį imant taip pat per 10 dienų nuo eksporto, ir:

— rezultatai neigiami, kai gyvūnas neskiepytas (3) (4), arba

— antikūnių titras nepadidėjęs, kai gyvūnas paskiepytas (3) (4);

▶(1) M22

▼M21

l) jam buvo atlikti du kraujo mėginių, paimtų 21–30 dienų intervalu, pirmasis —…..... d (5) o antrasis …..... d (5 ELISA tyrimai dėl arklių encefalozės, antrąjį imant taip pat per 10 dienų nuo eksporto, ir:

— rezultatai neigiami (3) (4),

arba

— antikūnių titras nepadidėjęs (3) (4).

IV. Arklys iš karantino stoties bus siunčiamas tiesiai į:

a) oro uostą sąlygomis, užtikrinančiomis apsaugą nuo ligos sukėlėjus pernešančių vabzdžių, ir bus siunčiamas į Europos Sąjungos valstybę narę išvengiant kontakto su kitais arklinių šeimos gyvūnais, neturinčiais nuolatinio importo arba laikinojo įvežimo EB sertifikato, lėktuvu, iš anksto išvalytu ir dezinfekuotu siunčiančioje šalyje oficialiai pripažinta dezinfekuojamąja priemone, taip pat bus apipurkštas nuo ligos sukėlėjus pernešančių vabzdžių atbaidančia priemone prieš pat lėktuvui pakylant (3);

arba

b) į Keiptauno uostą sąlygomis, užtikrinančiomis apsaugą nuo ligos sukėlėjus pernešančių vabzdžių, ir bus siunčiamas į Europos Sąjungos valstybę narę išvengiant kontakto su kitais arklinių šeimos gyvūnais, neturinčiais nuolatinio importo arba laikinojo įvežimo EB sertifikato, laivu, plaukiančiu tiesiai į Europos Sąjungoje esantį uostą ir neužsukančiu į uostą, esantį tam tikros šalies teritorijoje (1), kuri nėra patvirtina arklinių šeimos gyvūnų importui į Europos Sąjungą, laikant jį aptvaruose, iš anksto išvalytuose ir dezinfekuotuose siunčiančioje šalyje oficialiai pripažinta dezinfekuojamąja priemone, taip pat bus apipurkštas nuo ligos sukėlėjus pernešančių vabzdžių atbaidančia priemone prieš pat laivui išplaukiant (3).

Deklaracija, kuri pridedama prie šio sertifikato ir kurią pasirašo savininkas arba jo atstovas, yra šio sertifikato dalis.

V. . Sertifikatas galioja 10 dienų. Vežant jūra, galiojimas pratęsiamas pridedant kelionės jūra laiką.

Šis sertifikatas kartu su identifikavimo dokumentu (pasu) turi lydėti arklį viso jo buvimo Europos Sąjungoje metu. Visas buvimo Europos Sąjungos teritorijoje laikas negali viršyti 90 dienų.

Data	Vieta	Oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas (6)

.....

(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

VI. Įvežimo į Europos Sąjungą data ir vieta:.....

.....

.....

.....

(Oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas) (6)

Eksporto iš Europos Sąjungos data: .....

VII. Jeigu vėliau arklys perkeliamas iš vienos valstybės narės į kitą valstybę narę, kaip nurodyta deklaracijoje, siunčiančios valstybės narės oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas privalo pratęsti šio sertifikato galiojimo terminą papildomam 10 dienų laikotarpiui. Tokiu atveju atliktas tapatumo tikrinimas privalo būti pažymėtas pase.

▼**M21**

Aš, toliau pasirašęs, šiandien apžiūrėjau arklį ir patvirtinu, kad jis atitinka Direktyvos 90/426/EEB reikalavimus, ypač šio sertifikato III punkto b, c ir g papunkčių reikalavimus.

Kiek man žinoma, 15 dienų jis neturėjo kontakto su infekcinėmis arba kontaginėmis ligomis sergančiais arklinių šeimos gyvūnais.

Apžiūros data	Apžiūros vieta	Paskirties vieta	Oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas (6)

.....

(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

(1) Šalies teritorija – tai visa teritorija arba jos dalis pagal Direktyvos 90/426/EEB 13 straipsnio 2 dalį, kaip nustatyta Komisijos sprendime 92/160/EEB su paskutiniais pakeitimais.

(2) Sertifikatas turi būti išduotas arklio pakrovimo išsiuntimui į paskirties valstybę narę dieną arba paskutinę darbo dieną prieš pakrovimą, o buvimo Europos Sąjungoje metu prie sertifikato turi būti pridėtas identifikavimo dokumentas (pasas).

(3)) Nereikalinga išbraukti.

(4) Atliktas (-i) tyrimas (-ai), jų rezultatai ir skiepijimas turi būti įrašyti į identifikavimo dokumentą (pasą).

(5) Įrašyti datą.

(6) Antspaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo teksto kalbos.

▼**M21**

DEKLARACIJA

Aš, toliau pasirašęs,..... pirmiau aprašyto arklio savininkas ([1]),
(vardas ir pavardė didžiosiomis raidėmis)

arba arklio savininko atstovas ([1]) pareiškiu:

1. Arklys bus siunčiamas tiesiai iš.....
(nurodyti karantino stoties pavadinimą)

   į paskirties vietą išvengiant kontakto su kitais arklinių šeimos gyvūnais, neturinčiais laikinojo įvežimo arba nuolatinio importo į Europos Sąjungą sertifikato.

2. Arklys buvo laikomas ..... (eksportuojanti šalis ([1]) nuo gimimo arba buvo įvežtas į eksportuojančią šalį ([1]) likus ne mažiau kaip 60 dienų iki šios deklaracijos sudarymo.

3. Arklys 15 dienų iki atskyrimo prieš eksportą neturėjo kontakto su gyvūnais, sergančiais infekcinėmis arba kontaginėmis ligomis, kuriomis gali užsikrėsti arklinių šeimos gyvūnai.

4. Pagal oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo instrukcijas ėmiausi visų priemonių, kad būtų įvykdyti visi IV skirsnio reikalavimai, visų pirma, stengdamasis užtikrinti, kad lėktuvo arba laivo kapitonas, atvykus į uostą, kuris yra Europos Sąjungos teritorijoje ir kuris pagal Direktyvą 91/496/EEB yra patvirtintas kaip pasienio kontrolės postas registruotiems arkliams, reikiamai užpildytų ir pasirašytų Komisijos sprendimo 97/10/EB IV priede numatytą deklaraciją.

....
(Vieta, data) (Parašas)

Sveikatos sertifikato Nr.:.: .....

.....
Sertifikatą pasirašančio oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo parašas ([2])

([1]) Nereikalinga išbraukti.
([2]) Antspaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo teksto kalbos.